



» C O T T E T A N E A «

...

ARCHIVUM ORDINIS TEMPLI

**XXXIV**

**1118 - DCCCLXXXIII - 2001**

**2**

**MMI**

# Les Templiers en Lorraine

Michel Mazerand

Editions JMC

J. P. M. 93



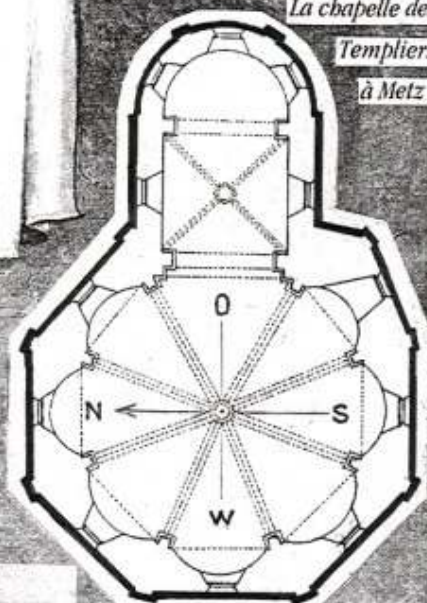
La chapelle des  
Templiers  
à Metz

## Premières maisons du Temple en Lorraine

On peut admettre que six fondations sont intervenues entre la deuxième et la troisième croisade. Elles ont été le fruit des épreuves de la deuxième expédition et sont caractérisées de les situer en fonction d'un ordre chronologique exempt de contestations.

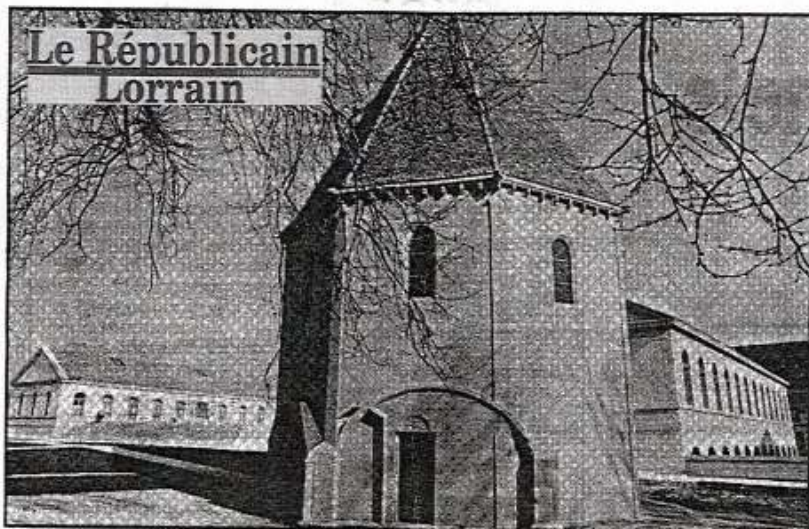
### Les Templiers s'établirent alors :

- à Hagney, sur des terres relevant du comté de Vaudémont ;
- à Marboffe, sur des possessions de l'abbaye de Saint-Mihiel ;
- à Libdem dans le Toulais ;
- à Dagonville, dans le Barrois ;
- à Pierrevillers, fief des comtes de Bar ;
- à Couvertpuis, apparemment du ressort des sires de Joinville.



COLLAGE PAR M. TH. NEUTZLING

# Les Templiers en Lorraine



La chapelle des Templiers à Metz

Vénérés ou hais, les Templiers ont joué un rôle important dans l'histoire de France. En Lorraine, leur présence s'est limitée à quelques commanderies. Michel Mazerand est parti sur les traces de ces pieux chevaliers et nous raconte leur épopée dans « Les Templiers en Lorraine » paru aux Editions JMC.

Pour comprendre l'aventure des « Templiers » lorrains, il est bon de faire un retour jusqu'à novembre 1095. Le pape Urbain II vient prêcher la première croisade au concile de Clermont en Auvergne. Selon l'auteur du livre, les Evêques de Metz et de Toul y assistaient. Les premières bandes de croisés, composées d'hommes et de femmes de tous âges et indisciplinés franchissent le Rhin derrière un Lorrain, Pierre l'Ermitte. Pillant pour vivre et commettant mille violences, ces hordes populaires sont stoppées et décimées par les Turcs près de Nicée.

De son côté, une armée de chevaliers français, anglais, flamands et lorrains aura plus de chance. Ses vingt mille hommes, parmi lesquels se trouvent Louis de Bar, comte de Mousson, Arnould d'Aprémont, seigneur de Conflans et de Forbach, Gérard de Gournay de Metz et Renard, comte de Toul, arrivent devant Jérusalem. Le 15 juillet 1099, elle se rend maîtresse de la ville et proclame roi le Duc de Basse-Lorraine, Godefroy de Bouillon qui meurt l'année suivante. Son frère Baudouin lui succède. A la suite de cette première croisade, quatre Etats chrétiens d'Orient sont fondés : le Comté d'Edesse, la Principauté d'Antioche, le Comté de Tripoli et le Royaume de Jérusalem. Four défendrez les lieux saints, naît l'Ordre du Temple entre le 1er novembre 1119 et le 12 janvier 1120. Il faudra attendre 1147 pour que le pape Eugène III concède le droit aux chevaliers de porter une croix rouge pattée et l'étendard noir et blanc appelé Baussant.

## A Metz en 1133

Mais pour maintenir ces royaumes chrétiens au Moyen Orient, il faut de l'argent. De retour sur leurs terres, des seigneurs « croisés », alièrent certaines de leurs possessions au bénéfice du Temple. Cinq grandes provinces templières sont créées. Celle de Paris est subdivisée en onze circonscriptions dont celle de Metz, qui couvre la Lorraine, le Barrois et les Trois Evêchés. Elle dispose d'immenses terres, de greniers à grains, de forteresses et de « maisons ». Puis peu à peu, ces soldats de Dieu se transforment en négociants et en banquiers. « Les Templiers s'implantent à Metz, en 1133. Ils sont accueillis par Agnès, l'Abbesse de l'Abbaye bénédictine de Sainte-Glossinde, située au sud-ouest

de la ville. Ils déménageront, par la suite, pour s'établir dans les parages de Saint-Pierre-aux-Nonnains » précise Michel Mazerand. C'est ici que sera construite la chapelle des Templiers, qui existe encore. A la même époque intervient à Nancy la première implantation en Lorraine des Hospitaliers de Saint-Jean-de-Jérusalem, appelée Saint-Jean du-Vieil-Aître, à proximité de l'actuelle Place de la Commanderie.

## Des Lorrains en terre sainte

Le pape Eugène III décide la deuxième croisade en 1146. Nombreux sont les Lorrains qui prennent leur bâton de pèlerin ou l'épée avec à leur tête l'Evêque de Metz, Etienne de Bar.

La plupart des grandes familles de la noblesse régionale prennent part aux deuxième et troisième croisades. C'est le cas des seigneurs de Salm, Vaudémont, Toul et de Montreuil (près de Bayon). Six Maisons du Temple seront créées par la suite : Xugney, près de Charmes, Marbotte, près de Saint-Mihiel, Libdeau dans le Toulois, Dagonville et Couvertpuis dans le Barrois, Pierrevillers près de Metz. Elles seront complétées par Doncourt et Avillers-Sainte-Croix, Millery, Lunéville, Brouvelieures, Cerville (ancien-nement Cercueil). Par contre, une ombre subsiste sur leur venue à Vic-sur-Seille. Pour Michel Mazerand, « l'Evêque de Metz, Bertram, qui prêcha la croisade, entreprit la construction du château, mais à peine l'a-t-il achevé, que le Comte de Bar Thiébaud s'empara de la ville et détruit la résidence épiscopale. Cela se passe en 1207. Comme les Templiers s'établissent à Vic à la même époque, on ne peut que s'interroger sur l'influence éventuelle de l'Evêque de Metz ou sur celle du Comte de Bar ».

## Peu des vestiges

Puis l'auteur décrit une à une l'histoire et les vestiges encore visibles des « Maisons » lorraines.

A mi-chemin, entre Commercy et Saint-Mihiel, à l'écart de la route conduisant de la vallée de la Meuse à Saint-Agnant-sous-les-Côtes, Marbotte offre aujourd'hui à vue de l'histoire qu'une chapelle faisant partie d'une exploitation agricole.

Le fanion de la lance porte selon le texte :  
... La double croix  
Du preu Godefroy.



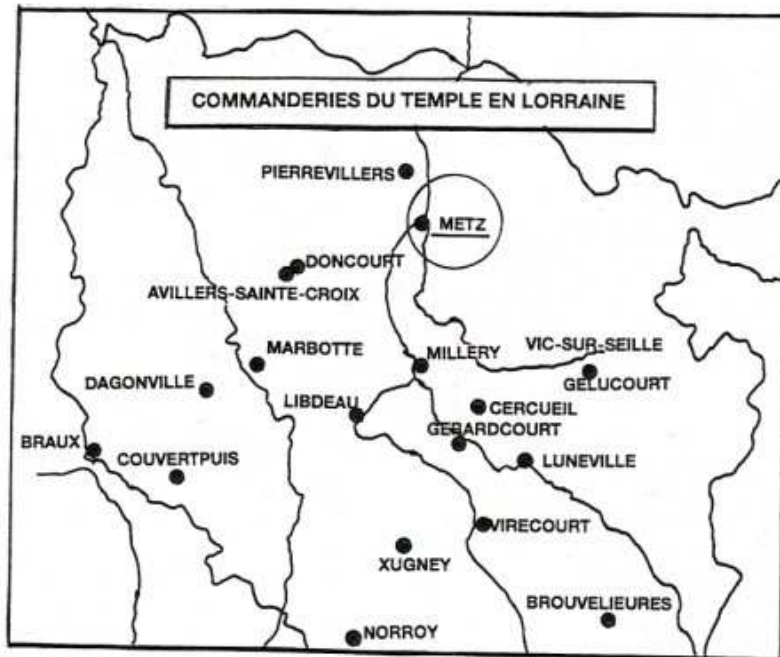
Godefroy de Bouillon, gravure du « Triumphe des neuf preux », imprimé à Abbeville en 1487 (Bibliothèque nationale)

« Pierrevillers, au nord-ouest de Metz, la seule trace subsistante de cette époque est une inscription gravée sur l'un des murs de la dernière travée du chœur sud de l'église paroissiale. À proximité du village se trouvent le « Bois des Chevaliers » et quelques bornes gravées de la Croix de Malte qui attestent que les Hospitaliers s'établirent en ces lieux par la suite.

« Château, écart situé à cinq kilomètres au nord-est de Toul, la chapelle sud de l'antique chapelle des Templiers est visible de la route conduisant de Toul à Pont-à-Mousson. A Xugney, la chapelle appartient également à une exploitation agricole.

Il semble que la chapelle de Metz soit le dernier édifice « Templier » intact en Lorraine. Érigée au début du XIII<sup>e</sup> siècle, elle est orientée. La nef repose sur un plan octogonal irrégulier mesurant huit mètres quarante de nord au sud et huit mètres d'est en ouest. La clef de voûte est celle d'un aigle à visage humain. On y retrouve également un agrès pascal sculpté. Cette chapelle était flanquée d'un bâtiment presque carré abritant deux niveaux voûtés et décorés de peintures murales du début du XIII<sup>e</sup>. Il a été rasé en 1864. Les autres édifices ont disparus vers 1556, lorsque le roi de France Henri II ordonna la destruction d'une citadelle terminant leur démantèlement.

Quant aux châteaux, Michel Mazerand n'avance aucune certitude.



Arracourt, Athienville, Blénod-les-Pont-à-Mousson, Norroy dans les Vosges, Einville-au-Jard, Mont-sur-Meurthe, Romagne-sous-Montfauçon n'ont rien conservé de leurs murailles templières. De même pour les églises de Bacourt, Belleau, Hampont et quelques autres : nulle trace ne subsiste.

En ce qui concerne les « Maîtres » de l'Ordre, on ne connaît que les quelques noms : Frère

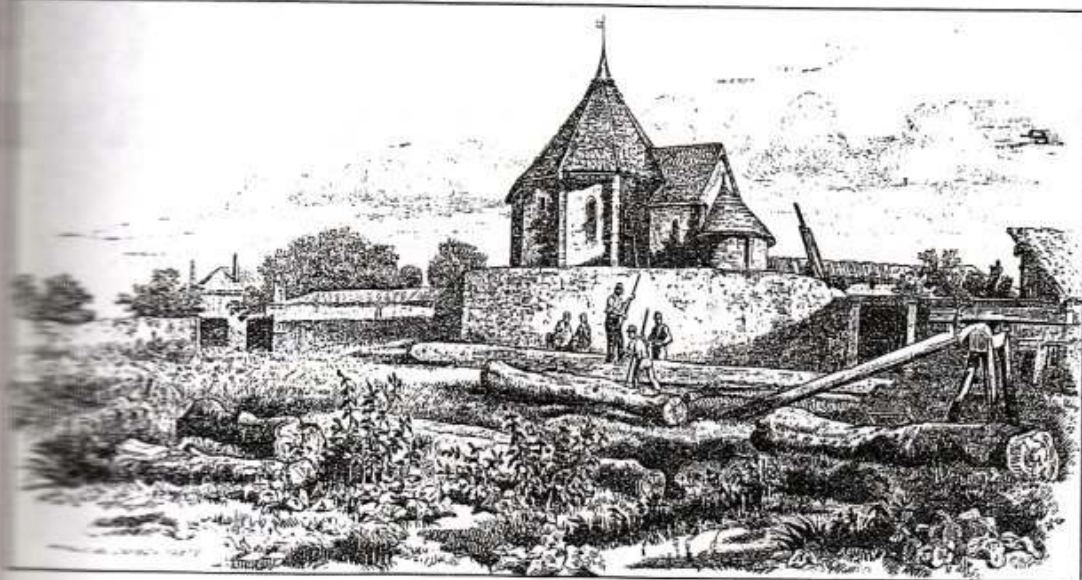
Dömenge (1244) à Avillers ; Frère Martin (1271) à Doncourt ; Frère Jean (1289) à Gélucourt. Qui était le « Maître » en 1314, lorsque s'éteignit l'Ordre ? Aucune réponse ne peut être apportée.

En réalisant cet ouvrage, Michel Mazerand a apporté de nombreuses réponses sur l'implantation de l'Ordre des Templiers dans notre région. Les recherches ont été difficiles car les

témoignages écrits ont disparu. S'appuyant sur les récits de plusieurs historiens dont le célèbre Dom Calmet, l'Abbé historien de Senones (1748), l'auteur peut avancer des hypothèses sur cette page d'histoire régionale. Mais Michel Mazerand se garde bien d'émettre la moindre réflexion sur le fameux trésor des Templiers. Une chimère sans doute.

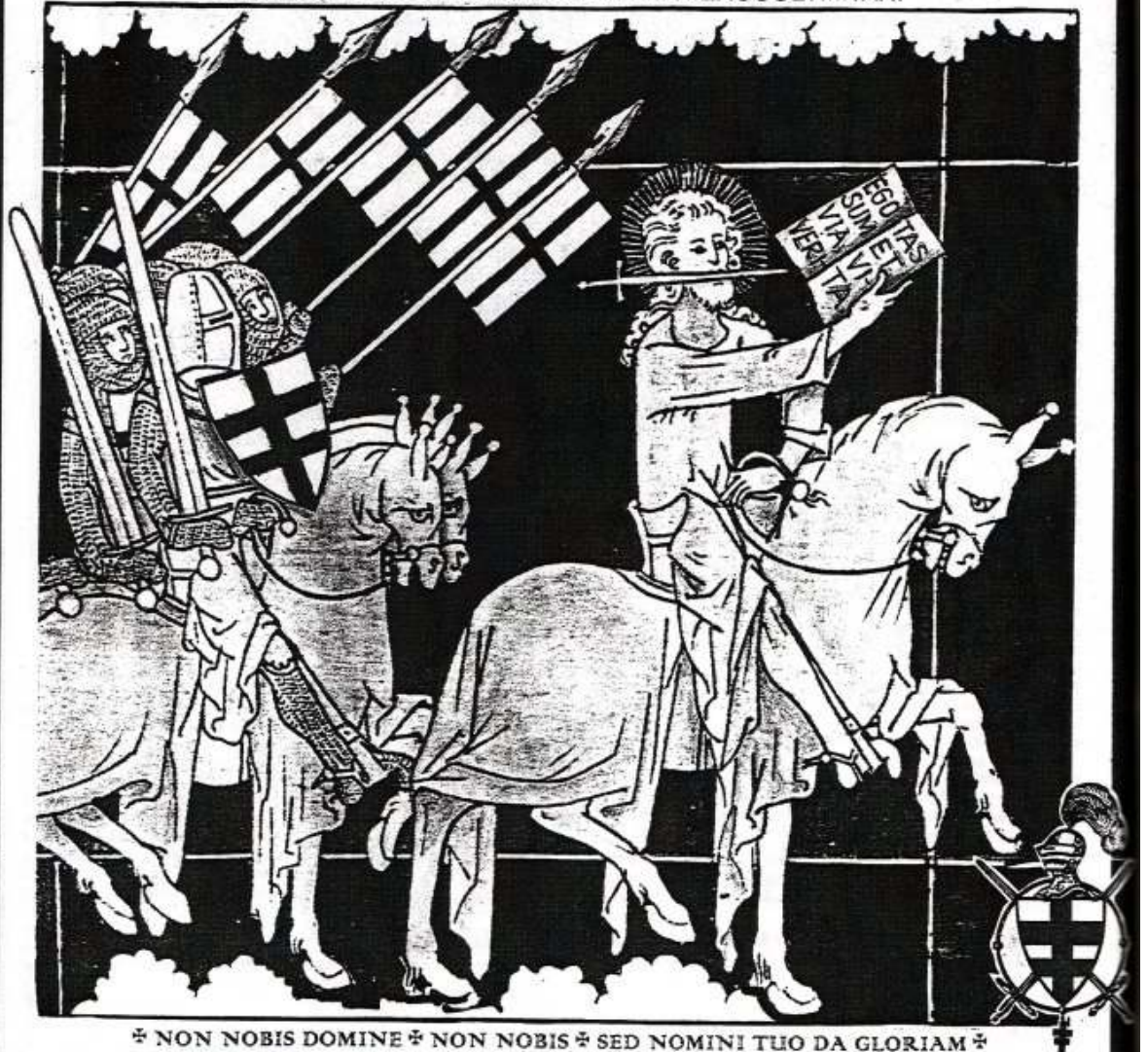
J.-M. Philippe

La chapelle des Templiers de Metz par Auguste Migette (1802-1884)



LE TEXTE, AINSI LE PHOTO ET LES DESSINS SONT TIRÉS DU JOURNAL "LE REPUBLICAIN LORRAIN" (METZ), ET COMPOSÉS POUR LES COLLECTANEA PAR MANFRED TH. NEUTZLING, MILES TEMPLI À SAARLOUIS, ALLEMAGNE.

ORDO SUPREMUS MILITARIS TEMPLI HIEROSOLYMITANI



✠ NON NOBIS DOMINE ✠ NON NOBIS ✠ SED NOMINI TUO DA GLORIAM ✠

PAULUS AN DIE EPHESER: 6, 11-18  
ZIEHT AN DIE WAFFENRÜSTUNG GOTTES:  
DIE LENDEN GÜRTET MIT WAHRHEIT,  
LEGT AN DEN PANZER DER GERECHTIGKEIT,  
GEWAPPNET MIT DEM SCHILD DES GLAUBENS  
SCHÜTZE EUCH DER HELM DES HEILS,  
SO TRAGET DIE LANZEN DER LIEBE  
UND FÜHRET DAS STREITSCHWERT DES GEISTES,  
WELCHES IST DAS WORT DES HERRN,  
DAS EVANGELIUM DES FRIEDENS.

*Composé pour mon Grand Maître, S.A.E. Dom Fernando de Sousa Fontes  
de Votre Confrère Marfied Th. Neutzling au fête de Raques A.D. 2001.*

BARCELONA – ABBEY MONTESERRAT  
19 Th. – 22 Th. – MAY 2000



S. E. PATRIARCH GREGOR III (DR. LUTFI LAHAM) AND TEMPLARS



S. A. E. DOM FERNANDO PINTO DE FONTES – MAGNUS MAGISTER  
AND S.E. DOM PAOLO LI-VOLSI – PRIOR

### Le Templier, moine et soldat.

"Il a revêtu sa poitrine de la cotte de mailles, son âme de l'armure de la Foi. Muni de ces deux défenses, il ne craint ni homme ni démon."

Bernard de Clairvaux.



Œuvre originale de M<sup>me</sup> Colette ROUX

Les Amateurs d'Insolite BP186 71000 Mâcon Cedex France

Mário Simões Dias

*Para o livro "O Templário, Moine e Soldado",  
Luis Carlos Bran Rosendo Freitas,  
com a colaboração de  
António  
18/04/2004*

## Dom Frei Gedeão, templário

(Conto histórico, séc. XIII,  
em terras de Leão e Portugal)

Edições J. D. C.  
Rua Gen. Humberto Delgado, 40 - 2<sup>o</sup>  
3030-327 Coimbra - Tel. 239.712.426

Mário Simões Dias



## Dom Frei Gedeão, templário

(Conto histórico, séc. XIII,  
em terras de Leão e Portugal)

### Dedicatória:

*À amizade fraterna dos povos dos Reinos de Leão e Portugal, que os Templários ajudaram a criar sem fronteiras, numa luta comum contra mouros, com tantos heróis e mártires cristãos. (Cf. meu livro Templários em Terras de Portugal).*



Castelo Templário  
Vilar Maior

# CVLTVRA

Órgão informativo do **Instituto Internacional de Cultura** Nº 03 Ano III  
Julho de Fora - Minas Gerais - Brasil, 15 de Dezembro de 2000.

## Editorial:

Este número de CVLTVRA vem a lume no fechar das cortinas do ano 2000, último do século XX e do II milênio.

CVLTVRA expressa a sua satisfação com mais esse número, que enriquece o INEC - Instituto Internacional de Cultura, pois apesar das dificuldades o Instituto vem se mantendo, graças ao esforço de seu presidente Prof. Adário, apoiado por um grupo de pessoas cultas e idealistas.

Se olharmos para trás, quantas realizações neste ano, quantas descobertas neste século, quantos fatos importantes, modificações da história e da vida da humanidade aconteceram neste milênio. Coisas boas, mas também ruins. Hoje visto as duas Guerras Mundiais que incineraram o mundo, nos também louvável foi o esforço em favor da paz, objetivo do INEC, consignado em seu lema "Cultura Pro Pace"; é anseio de todos os homens de bem. Evidentemente que o maior evento a encerrar esse período da história humana é o Jubileu de Jesus Cristo, nosso salvador.

Que o Novo Ano parta de um novo século e início do III milênio, possa a humanidade encontrar a paz, aquela paz que os anjos preanunciaram sobre a manjedoura e que somente Jesus Cristo pode conceder.

## Artigo:

Prof. João Baptista Adário

Precisamente em 24 de junho de 1960, há 40 anos, nasce a **Agregação Cultural Universitária**, na cidade de Juiz de Fora - MG, que fundam o Clube Águilas de Ouro, órgão destinado a jovens no Instituto Internacional de Cultura. A oficialização do INEC - Instituto Internacional de Cultura partiu de uma decisão de um grupo de pessoas que, em 14 de julho de 1972, participaram da comemoração de um evento histórico - Desfile da Quenda da besteira, em Paris na França. Com ingentes sacrifícios o INEC esta sobrevivendo, recebendo em seus quadros, membros da Ordem Soberana e Militar do Templo de Jerusalém, abreviadamente Templários, e a Ordem dos bandeirantes.

Parece-nos que a missão do INEC é salvar, no Brasil, os ideais dos nove cavaleiros, que junto ao Templo de Jerusalém, em 1513, fundaram a Ordem, hoje sob a direção de Dom Fernando de Fontes, cujo Grão Mestreado se sedia em Porto-Portugal. De igual forma a Ordem dos Bandeirantes, fundada por um grupo de pessoas cultas, entre eles Dr. Gustavo do Valle em Belo Horizonte - MG, no ano de 1972, e que hoje ambas Ordens estão sob a responsabilidade do Instituto Internacional de Cultura, respondendo o Dr. João Baptista Adário pela Ordem dos Templários, como Grão Prior, e, intencionalmente, como presidente da Ordem dos Bandeirantes.

Este número de CVLTVRA encerra as atividades neste ano, prestando uma justa homenagem ao Dr. Gustavo do Valle, fundador principal da Ordem dos Bandeirantes e ao Prof. José Blonski pela implantação em nosso país, de um ramo legítimo e católico da Ordem dos Templários. Lembremos aqui, e homenageamos, muitas personalidades que, no decurso desses anos participaram e engrandeceram as Ordens e o INEC, e que já partiram para casa do Pai comum: Prof. Mabequias Aguiar Dumont, Prof. Pe Benedito José de Souza, Prof. Augusto de Mallo Campelo, Prof. Wilson Claves, Sr. Norbert Forndt, Dr. Francisco Fernandes Sobral e outros. Homenageamos também, Dom Fernando de Fontes, todos membros do INEC, da Ordem Bernardo Claraval, Ordem dos Templários e Bandeirantes, pela coragem, esforço e idealismo em introduzir no terceiro milênio o espírito cavaleiresco que anima as Ordens, espírito este que é de luz em favor do bem, do bom e da verdade, que se confunde com o espírito cristão, em favor da verdade e do bem supremo, consubstanciado no evangelho de Jesus Cristo.

## RELATÓRIO:

Lembramos aos ilustres membros do INEC - Instituto Internacional de Cultura e Comendadores, que o INEC, entre outras atividades e providências, executou o seguinte:

- 1º - Material para Revista, em elaboração, comemorativa dos 25 anos do INEC;
- 2º - Providência para confissão da Medalha Bernardo de Claraval;
- 3º - Convênio para apoio cultural à FCCMM - Federação das Congregações Marianas;
- 4º - Convênio com a COREMES - Coordenação das Congregações Marianas de Minas e Espírito Santo, para um Curso de Religião por correspondência;
- 5º - Outorga de Candeias da Ordem dos Templários, em Juiz de Fora e Niterói;
- 6º - Outorga da Medalha da Ordem dos Bandeirantes a pessoas cujos nomes foram aprovados pelo presidente Gustavo do Valle, antes do seu falecimento;
- 7º - Semisário de apoio ao deficiente auditivo, que propiciou a fundação na Prefeitura Municipal de Juiz de Fora do Centro de Apoio à Pessoa Deficiente;
- 8º - Apoio através do Clube Águilas de Ouro, a dois Festivais de Música Rock;
- 9º - Apoio a Exposição de Artes Plásticas;
- 10º - Apoio a Inauguração da Esclafóntica de Cultura Del Sechi;
- 11º - Solicitação de Boleto de Estado, junto a Cursos Prof. - Vestibulares e Cursos de Línguas;
- 12º - Interclube cultural com as Embaixadas sediadas junto ao Governo Brasileiro;
- 13º - Apoio financeiro aos Pintores em a Bica e 90.126;
- 14º - Interferências, junto a órgãos públicos, sugerindo providências de interesse da população, objetivando uma melhoria da qualidade de vida;
- 15º - Sugestões a órgãos públicos e particulares, para Moralização dos Meios de Comunicação Social e Defesa da família, defesa da Ecologia, com a criação do Parque Zoológico e Jardim Botânico, Tombamentos de Predios de caracter histórico e históricos que mereçam ser preservados.

Circular: 2000/2001

Prezado Consócio:

Como é sabido de todos, os membros da ordem dos Templários e da Ordem dos Bandeirantes foram admitidos no Instituto Internacional de Cultura em razão dos Estatutos Cap. VIII - Art. 18 Parágrafo 1º e 2º, porém o Instituto os considera como sócios.

Ao fundar o ano 2000, último do século XX, encerrando o II Milênio cumpre-nos, na condição de presidente "ad vitam" cumprimentar a todos por ocasião do Natal de Jesus Cristo, jubileu que todos celebramos com muita alegria, religiosidade e esperança.

Desjuro um Novo Anho 2001, do século XXI, início do III milênio seja um ano de alegrias, prosperidade para todos, sob os batépios de Deus e proteção de Maria.

Em anos anteriores, fomos solicitados aos membros da Instituição uma colaboração de R\$ 15,00

(Quinze Reais), para fins administrativos, entretanto, neste ano não estipularemos valor, deixando a critério da

CFP - Caixa Econômica Federal

Atenção: 0126 operação 013

C/P: 365.965-5

O depósito será em nome de João Baptista Adário / INEC

Sem-nuaq, esperando a compreensão de todos.

Somos fraternalmente;

João Baptista Adário

PRESIDENTE

EXPEDIENTE: INEC - Instituto Internacional de Cultura, Av. Barão do Rio Branco, 2231, al. 18, centro, Juiz de Fora - MG, CEP: 36010-910 - Brasil Registro nº 1161 - Livro A4 - 16.00 R\$ - Cartório Civil de Feitos Jurídicos UPM - Lei 6969 de 01.10.36 - UPE - Lei 10387 de 10.01.91 - CGC- 20.459.558/0001-47 - REDATOR: Jornalista Michael Guedes de Aquino, Diretor: Luis Alonzo de Almeida, Orientador: Prof. João Baptista Adário (Presidente INEC).

28/01/2000



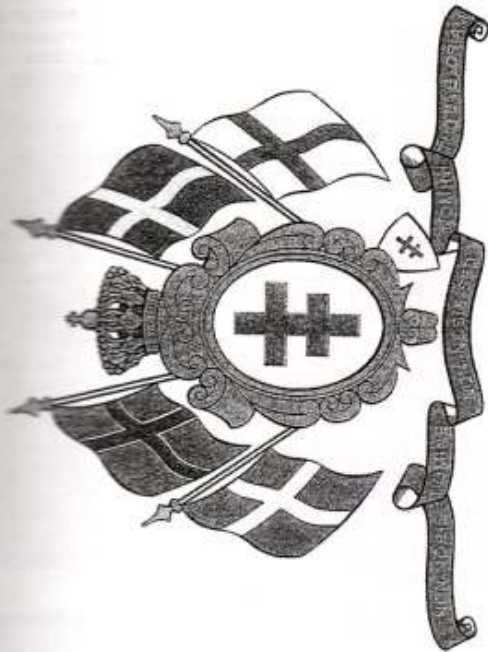
CALGARY – CANADA – 29-10-2000



PRIOR ATILLA D'EGYED AND LADY



AND TEMPLARS



Anno 1118  
Ordre Souverain et Militaire du Temple de Jerusalem  
Prinor Scandinavie

S.E. Dona Maria Da Glória  
Grã Prior de Portugal

Dear Madam,

Behind every successful man there is a woman and, of course, vice versa! We have had no direct contact during eight years of service for the Order. Nevertheless we have had information about You and Your Grand Priory via letters from Dom Fernando and photos and articles in a series of the Collectanea!

Now we resign from our appointments in the Grand Priory General of Scandinavia. Therefore, Madam, let us certify our admiration, appreciation and distant friendship to You by presenting You the Plaquette of Honour of our Grand Priory General! Please also accept the brooch, suitable to be worn with all clothing, presenting the official Smaller Coat of Arms of the Kingdom of Sweden!

We wish You, dear Madam, and the Grand Priory of Portugal all luck and success for the years to come!

Yours sincerely

*Bertil Lövdahl*  
Bertil Lövdahl, KGOT  
Grand Chancellor emeritus

*Jan Rosenberg*  
Jan Rosenberg, KGOT  
Grand Secretary emeritus



Anno 1118  
Ordre Souverain et Militaire du Temple de Jerusalem  
Prinor Scandinavie

S.A.E. Dom Fernando Pinto de Sousa Fontes, KGCT  
LI Magnus Magister et Principis Rogens

Your Excellency,

Hereby we have the honour to announce that we, the 30<sup>th</sup> of June 2001, after eight years, resign from our appointments in the Grand Priory General of Scandinavia as Grand Chancellor and Grand Secretary respectively. At the same time we resign from our appointments in the Grand Priory of Sweden as Chancellor and Secretary respectively.

We thank You, Your Excellency, for the excellent co-operation and all the services You have performed to facilitate our tasks during all these years!

As a token of our friendship and attachment we ask You to receive the Plaquette for Merit in Gold of our Grand Priory General! We would also be happy if You would find some occasions to wear the cuff-links presenting the official Smaller Coat of Arms of the Kingdom of Sweden!

We wish You, Your Excellency, and the O.S.M.T.H. all luck and success for the years to come!

Yours sincerely

*Bertil Lövdahl*  
Bertil Lövdahl, KGOT  
Grand Chancellor emeritus

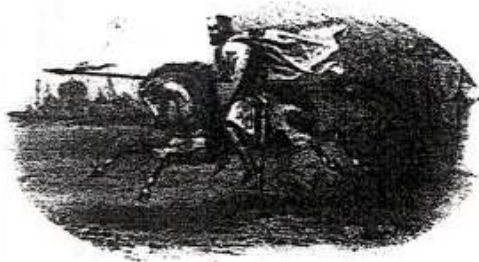
*Jan Rosenberg*  
Jan Rosenberg, KGOT  
Grand Secretary emeritus



**Ordo Supremus Militaris Templi Hierosolymitani**

Commanderie de La Fontenotte,

France



**Order of Service  
21st July 2001**

We are gathered here today at the ancient Knights Templar Commanderie of La Fontenotte, donated to the Order in the year of our Lord 1170, to celebrate the Blessing of the property and Remembrance of Our Fallen Brethren and to witness the Ceremony of Investiture.

**The Consecration of the Banner**

(The banner is brought and held high before the Officiant)

**Officiant:** Bless, O Lord, this Banner that those who follow under it, may be true to their calling, and go forward in strength, humility, meekness and purity, to attain victory, which is the fulfilment of love and thanksgiving. Thus we offer this banner to God in the name of the Father (+) and of the Son (+) and of the Holy Spirit (+); for use in the ceremonies of the Supreme Military Order of the Temple of Jerusalem.

( this done, the Chaplain reads the Bidding Prayer:)

**The Bidding Prayer**

We pray for Christ's Holy Catholic Church, and the whole congregation of Christian people dispersed throughout the world. More especially for our Sovereign Lady Queen Elizabeth and all other Sovereigns, and Presidents of countries in which the Knights Templar have their Commanderies. Also we pray for their governments and ministers of their realms.

We pray for all Ministers of God's Holy Word and Sacraments, remembering George, Archbishop of Canterbury, Pope John Paul, and all Cardinals, Archbishops, Bishops and clergy. We pray for unity and understanding amongst the Churches.

More especially we remember in our prayers, the Chivalric Orders particularly for the Knights and Dames of The Supreme Military Order of the Temple of Jerusalem throughout the world and its Grand Master Count: Fernando de Sousa Fontes and His Excellency Chevalier, The Most Honourable Gary M. Beaver, Marquess of Aulnois, Baron of Richcourt, the Magisterial Commander. Likewise let us remember in our prayers those who are to be admitted into this Order today.

Especially we ask God to bless this new Commanderie of La Fontenotte.



### Templários convocam Assembleia Geral

A Associação Portuguesa de Templários convocou uma Assembleia Geral, para amanhã, às 14.30 horas, na sede social da organização. A apreciação do relatório de gestão da Direcção e o relatório do Conselho Fiscal é ponto principal da ordem de trabalhos.

### Os templários

Artigos e ensaios



Carlos Paredes Soares



### Memórias

## Amares tem mais um Comendador

*O concelho de Amares conta com mais um comendador da Ordem do Templo, desde o final de Setembro.*

Ferreiros, Luís Gonçalves estudou na Universidade de Évora, foi catequista e deputado municipal e actualmente é gerente bancário.

Esta investidura de Montalegre foi a última levada a efeito pelo Grão Priorado de Portugal no século que está a findar.

Luís Alberto Barbosa Gonçalves, de 38 anos de idade, recebeu a "comenda" da "Ordo Supremus Militaris

Templi Hierosolymitani" durante a cerimónia de "Velada de Armas e Investidura" organizada pelo Grão Priorado de Portugal da ordem na Igreja do Castelo, em Montalegre, nos dias 29 e 30 de Setembro.

Natural de



Святительский киоск  
АРКАДИЙ БУГАЕВ - ПОНЯТОВСКИЙ

## ДЕТСКАЯ БИБЛИЯ

в стихах  
с рисунками  
Дора, Делакруа

*Handwritten signatures and notes in Russian, including 'Той, кто...' and '17/10/1998'.*

Москва  
Религиозно - Монашеский Собор  
1998



## ДЕТСКАЯ БИБЛИЯ

в стихах

METZ • Arsenal • Salle de Concerts • Arch. Ricardo Bofill  
Chapelle des Templiers. 12<sup>e</sup> s.  
Parc de sculptures - Été 1993 - Œuvres d'Antoine Poncet

*Mon Grand Maître et cher Confrère,  
je me remercie pour votre carte et je tâche de faire  
ça en français. J'espère, que vous avez une  
bonne temps en Italie en mois de Mai.  
Certainement votre Excellence a beaucoup  
d'affaires aussi.*

*À cause de cela permettez moi de vous  
envoyer trois pages au sujet des Templiers en  
Lorraine et la Chapelle des Templiers à Metz.  
Peut-être c'est dans votre intérêt pour les  
collectanea?  
Non nobis Domine" et avec mes salutations empressées  
votre Manfred Th. Neutzelij, Miles Templarius*

Exposition réalisée avec l'aide d'EDF Cattenom



Ordo Supremus Militaris Templi Hierosolymitani  
Priorato Lombardo Veneto

CONVEGNO - CAPITOLO ANNUALE  
Sabato 12 Maggio 2001

Centro Congressi  
Abbazia Benedettina di Praglia  
PADOVA



Provincia  
di Milano



CENTRO STUDI TEMPLARI  
"AMOS ROSSI DI RACCOGLIANO"



PROGRAMMA:

h. 9,00

Colazione di Benvenuto.

h. 9,30

Paolo Smagliato  
(Delegato Magistrale)  
SALUTI DI BENVENUTO E  
PRESENTAZIONE DEL CONVEGNO.

h. 10,00

Padre Goffredo Viti  
(Abbazia Cistercense Certosa di Firenze)  
SAN BERNARDO DI CHIARAVALLE E  
LA SUA VISIONE DEI TEMPLARI.

h. 10,20

Paolo Francesco Brunello  
(Consigliere Legale Priorato Lombardo Veneto)  
BAFOMETTO NELLA TRADIZIONE TEMPLARE.

h. 10,40

Paola Leda Tonon  
(Presidente Centro Studi Templari "Amos Rossi di Raccogliano")  
LA SACRA GEOMETRIA.

h. 11,00

Bruno Marini  
(Precettore Comanderia Fiorentina Equites Sancti Martini)  
TEMPLARI: PORTA TRA ORIENTE E OCCIDENTE.

h. 11,20

Coffee-break.

h. 11,40

SOLENNI CERIMONIA INVESTITURA.

h. 13,00

FRANZO SALA DEI CAVALIERI DELL'ABBAZIA.

h. 15,30

VISITA GUIDATA ALL'ABBAZIA.

# El Temple regresa al Castillo

Ponferrada acogió la investidura de nuevos caballeros templarios organizada por una asociación que pretende retomar la herencia de los monjes-guerreros

PONFERRADA. C.F.C.

Belmonte

Si el rey Felipe IV de Francia le quitara la cabeza y hubiera visto lo que sucedió ayer en el salón de Plenos del Ayuntamiento de Ponferrada no saldría de su asombro. Y lo mismo le sucedería al Papa Clemente V. Los dos grandes enemigos de la Orden de Caballeros del Temple, los que hace siete siglos les despojaron de sus castillos, persiguieron a sus miembros por supuestas brujerías y ocultaciones y convirtieron su recuerdo en un mito, habían visto como apellidos que en el siglo XXI quieren continuar la estela de los monjes-guerreros eran recibidos de forma oficial por el alcalde de una de las ciudades más vinculadas a su leyenda: Ponferrada.

Y es que Ismael Álvarez presidió ayer la recepción institucional con la que el Ayuntamiento ha premiado a la Asociación de Caballeros Templarios de Galicia, organizadora de un solemne acto de investidura que ha reunido en Ponferrada a modernos templarios procedentes de Francia, Bélgica y Portugal, entre ellos el Gran Maestro de los hoy considerados sucesores de la Orden medieval, Fernando Pinto de Fontes. Ante un salón de Plenos lleno de hombres y mujeres ataviados con capes blancos y cruces rojas estamadas, Álvarez dio la bienvenida a la Orden y recordó los vínculos que unen el nacimiento de Ponferrada con la tarea de los antiguos caballeros de proteger a los peregrinos, antes de entregar a Pinto de Fontes una réplica en plata del escudo de la ciudad. «Estamos hermanados en una Orden templaria», pregonó. De Fontes, satisfecho, entregó a su vez una medalla templaria con su rostro y libros sobre un colectivo que insiste en que no es ninguna secta, y que significa un sentido menos materialista de la vida. Algo debe estar cambiando los huesos de rey Felipe IV y del Papa Clemente V.



La comitiva de templarios visitó por la tarde el Castillo vinculado a la Orden medieval de los monjes-guerreros



El alcalde, Ismael Álvarez, entregó el escudo de la ciudad al Maestro Fernando Pinto (izquierda) y descubrió una placa conmemorativa en el Castillo



ANA F. BARRERO

## La «Orden» invistió anoche a 30 nuevos miembros

La «cumbre templaria» que ha reunido en Ponferrada a un centenar de personas de Francia, Bélgica, Portugal y España, tuvo anoche su acto central con la investidura en la Basílica de La Encina de 30 nuevos miembros -uno de ellos «de la tierra»- que 24 horas antes habían estado «velando armas» en el mismo lugar. Antes de la investidura la comitiva visitó el Castillo, donde se realizó una ofrenda floral y el alcalde descubrió una placa. La capa blanca con una suerete de cruz patriarcal roja era el único atuendo que vinculaba a los trajeados caballeros con los genuinos monjes-guerreros del Medievo. Los modernos templarios visten hoy traje y corbata, cuando no pajarita, excepto damas en su Orden, son seculares y pertenecen a profesiones liberales. Y sus fines son, oportuno es recordarlo, «restaurar el sentido espiritual de la vida» y «elevar el nivel de vida» y «construir centros de salud donde se aplique una medicina integral». Lo dicen los folletos editados por el Priorato de Galicia.

Los templarios están de nuevo en Ponferrada. Muchos siglos después, velan armas en el castillo. Mañana, entrarán en la Orden los nuevos caballeros. Y damas. La Orden del Temple estuvo ligada, desde su fundación en el año 1118, a tres clases de empresas humanas: la cultura, el comercio y la construcción religiosa. Tres -empresas que se adaptan, por los nuevos templarios, a la realidad actual. Cultura. Es necesario restaurar el sentido espiritual de la vida. Despertar al hombre dormido que todos llevamos dentro para hacerle tomar conciencia de un estado superior. Para recuperar la primacía del sentido ético en las actuaciones y decisiones de la vida. Progreso. En la actualidad las sociedades padecen un exacerbado consumismo por lo que el progreso debe estructurarse bajo la aplicación de tecnologías limpias y eficientes al alcance de todos que permitan recuperar en

### CARRETERA COMARCAL

JESUS A. COUREL

## Los Templarios velan armas

fértiles las superficies ahora estériles. Construcción. La Orden tiene como objetivos la construcción de centros de salud, en donde se aplique una medicina integral, eficaz y humana, considerando que no hay enfermedades sino enfermos y en donde la vocación de amor y servicio a los demás pueda materializarse de forma directa y desinteresada. Esos son los nuevos criterios del Temple. El Priorato de Galicia se crea en 1992, con caballeros y damas, con un objetivo fundamental - según sus estatutos - basado en la misión civil-



izadora en un mundo desorientado, materialista, con una evidente decadencia de los valores éticos y morales, sin ideología, sin objetivos, lleno de profundas y crecientes desigualdades. En la actualidad, su prior es D. Luis Gómez San Martín. Su organización interna, en el capítulo de jerarquía y disciplina, es de Orden Militar (por tanto sujeta a la disciplina aunque no con ánimos belicistas) y no un club de ahorradores del pasado. Les interesa el progreso de la civilización humana y la elevación espiritual de la persona en

simbiosis total con el Universo... Se ingresa en la Orden como aspirante. En un periodo en el que se establece un mutuo conocimiento. Después, el aspirante, en un plazo entre 6 meses y tres años, es investido como caballero o dama, en solemne acto. Es Templario de número, con inclusión en el Registro Mundial de la Orden. A partir de ahí su actividad personal y su valía influirán en los grados a alcanzar: Oficial, Comendador, Gran Oficial y Gran Cruz y podrá ocupar diferentes cargos administrativos en las respectivas organizaciones. Hay simpatizantes, con labor de apoyo, sin ejercer labor activa en los proyectos, ni con adiestramiento ni formación específica. Milites que forman el cuerpo central y operativo de la Orden. Supernumerarios que trabajan con dedicación exclusiva. Magister que imparten la doctrina... El Temple ha vuelto... Había que hacer algo.

HOY

PONFERRADA

La Basílica de la Encina acogió la investidura de 30 nuevos caballeros templarios



## INVESTIDURAS

15 - 16 de Junio de 2001



*Castillo Templario*

**PONFERRADA**

*(España)*

## PROGRAMA

*Día 15 de Junio de 2001*

- 18,00 HORAS:  
RECEPCION EN EL HOTEL
- 20,00 HORAS:  
CONFERENCIA O MESA REDONDA
- 21,30 HORAS:  
VELADA DE ARMAS EN LA BASÍLICA
- 22,30 HORAS:  
CENA EN EL HOTEL

*Fin del Día 15*

D  
I  
A  
1  
5

*Día 16 de Junio de 2001*

- 11,00 HORAS:  
VISITA TURÍSTICA
- 13,00 HORAS:  
RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO
- 14,15 HORAS:  
COMIDA EN EL HOTEL
- 19,00 HORAS:  
CONCENTRACION EN EL HALL DEL HOTEL
- 19,15 HORAS:  
SALIDA EN COMITIVA HACIA EL CASTILLO
- 20,00 HORAS:  
OFRENDA FLORAL EN EL CASTILLO
- 21,15 HORAS:  
INVESTIDURAS Y SANTA MISA EN LA BASÍLICA  
(OFICIADA POR LOS CAPELLANES DEL PRIORATO DE GALICIA)
- 23,00 HORAS:  
CENA DE GALA

*Fin del Día 16*

D  
I  
A  
1  
6

CON LA ASISTENCIA DE:  
S.A.E. DON FERNANDO PINTO DE FONTES  
LI MAGNUS MAGISTER ET PRINCEPS REGENS

Organiza: ORDEN DE CABALLEROS TEMPLARIOS DE GALICIA.  
Colabora: Excmo. AYUNTAMIENTO DE PONFERRADA.  
Colabora: VICARIO DE LA BASÍLICA DE LA VIRGEN DE LA ENCINA.

GRAN PRIORATO DE ESPAÑA  
PONFERRADA (LÉON) – 15 Y 16 JUNIO DE 2001

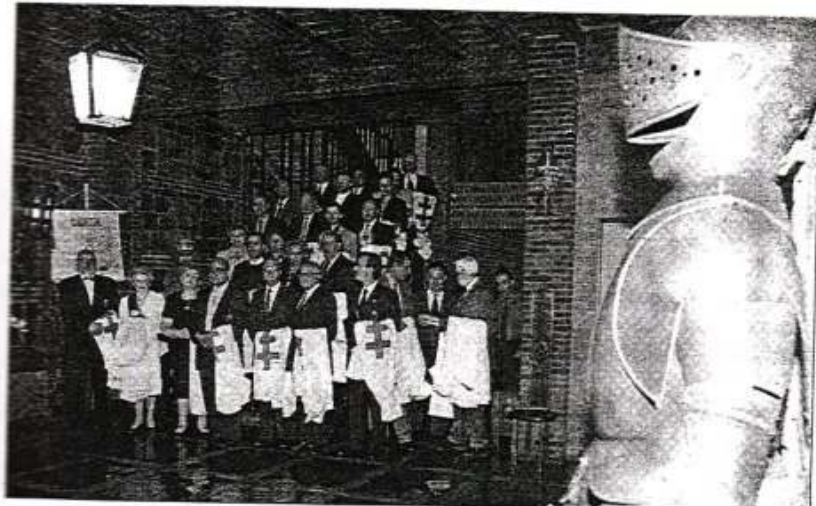


IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA ENCINA – S. E. OBISPO DOM CAMILO LORENZO IGLESIAS



AYUNTAMIENTO DE PONFERRADA





ANA F. BARRERO

**LOS TEMPLARIOS ESTÁN AQUÍ.** Ayer tarde se concentraron en un céntrico hotel de Ponferrada los miembros de la Orden de Caballeros del Templo de Jerusalén, la orden de los caballeros templarios de Galicia, para participar en unos actos que se desarrollarán también durante esta jornada. En la Casa de Cultura, el canónigo archivero de la catedral de Orense, Miguel Ángel González ofreció una conferencia sobre la verdad y esperanza de los templarios. Hoy, serán recibidos en el consistorio, y por la noche habrá una ofrenda floral y una misa en la Encina.

José María Luengo y Martínez

## EL CASTILLO DE PONFERRADA Y LOS TEMPLARIOS



PONFERRADA  
1999

Diario de León

EL BIERZO/11

## Los Templarios de Galicia eligen Ponferrada para nombrar nuevos caballeros

PONFERRADA. DL  
Redacción

La Asociación de los Templarios de Galicia convertirá este fin de semana a Ponferrada en la capital del Temple con los actos donde serán investidos como nuevos caballeros varios aspirantes. Los actuales templarios, sabedores de la imagen templaria de Ponferrada, han programado varios actos que arrancarán hoy viernes con una conferencia sobre «Verdad y esperanza de los templarios», a cargo del canónico archivero de Orense, Mi-

guel Ángel González. Para las nueve y media de la noche está programada la «vela de armas» en la plaza de la Encina.

Mañana sábado, los templarios harán una visita turística a la ciudad, antes de la recepción en el Ayuntamiento, que está programada para la una. A las siete tendrá lugar la concentración en el Hotel Temple y la comitiva irá al castillo, donde tendrá lugar una ofrenda de flores a la ocho de la tarde. A continuación tendrán lugar la investidura de los caballeros y una misa en la Basílica de la Encina.

Europe N.º 2 - 2001

En comiso a don Francisco y día gloria,  
un motivo de la prosperidad, y que represente  
una protección e importante, de la INVEN-  
ción, que tendrá (D. N.), lugar el día 1.º y 16  
de mayo en el marco "Impresionante" de  
la batalla.

Saludo  
Miguel Ángel González  
C. E. P. Orense



XXXIV-11



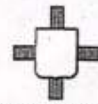
294. Escudo de Gales



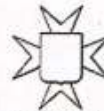
295. Escudo de Aizu



296. Escudo de San Sepulchro



297. Escudo de Navarra



298. Escudo de Niza



299. Tiro y Condado del Estado Pontificio



300. Cerdeña



301. Escudo de Santiago



302. Escudo de Alcazar



303. Escudo de Calatrava

## ¿Por qué a Vigo se le denomina "Ciudad Olívica"?

FUENTE INFORMATIVA DEL CONCEJO DE VIGO

La Ciudad Olívica de Vigo, es olívica por que:

Durante el Reinado de los Reyes Católicos, la zona denominada como Val do Fragoso era un inmenso olivar que competía con la zona sur (Andalucía). Por orden expresa de los Reyes Católicos se procedió al corte y quema de todos los olivos, en beneficio a la industria olivera de Andalucía.

La prueba de la existencia de la industria del aceite se obtuvo en excavaciones en las que se encontraron vestigios de molinos aceiteros.

En la actualidad existe una olivera, 'El Olivo', en el céntrico Paseo de Alfonso, que es descendiente directo de aquellos antiguos olivares. Se dice que es un ejemplar que se salvó de la quema y que precede del árbol que existía en la Plaza de la Colegiata.

### MOMENTOS E DATAS

Chipre, ilha estrategicamente colocada no Mediterrâneo, foi visitado por muitos povos e integrou vários impérios, sendo o último o britânico. Desde que se tornou independente, as suas etnias grega e turca nunca se entenderam, provocando uma guerra que causou milhares de mortos e a divisão real, mas não aceite internacionalmente, da ilha em duas zonas.

XV a.C. | A ilha, que já havia sido visitada por povos asiáticos, passa a ser controlada pelos gregos. Nos séculos seguintes irá ser tomada por fenícios, egípcios, assírios e persas.

535 a.C. | Com Alexandre, o Grande, passa a integrar os domínios da Grécia.

58 a.C. | Os romanos passam a administrar a ilha.

338 | Bizâncio toma Chipre para o seu Império.

1191 | Após ser conquistada por Ricardo, Coração de Leão, nas campanhas das cruzadas, Chipre fica a pertencer aos Templários.

1197 | Chipre torna-se um reino.



### CIDADE DE VIGO - ESPANHA -

Lápede na Oliveira plantada no Passeio Afonso XII

" Dentro de esta verja, ofrenda de los Vigueses a su árbol simbolico queda hoy depositada por ellos la promesa firme de su amor, de su lealtad y de abnegación por la ciudad amada "

14 Agosto 1932

Esto olivo recuerda al que plantado por los templarios en el Atrio de la Iglesia de SANTA MARIA, suministraba las ramas simbólicas que se bendecian el " DOMINGO DE RAMOS ". Al ser derribado, una de sus ramas fué plantada en la Puerta del Sol, para ser transplantado posteriormente al lugar que hoy ocupa en el Paseo de Alfonso XII.



304. Tiro del Estado Pontificio



305. Calatrava del Tiro del Rey



306. Calatrava de la Orden de San Miguel



307. Calatrava de la Orden del Anaco Apuzan



308. Calatrava de la Orden de la Jerridre



309. Alcazar

GRAN PRIORATO DE ESPAÑA  
AYUNTAMIENTO DE PONFERRADA (LEÓN) - 15 Y 16 JUNIO DE 2001



S.E. DOM FERNANDO PINTO DE FONTES - MAGNUS MAGISTER; S.E. DOM ISMAEL ALVAREZ  
- RECALDE DE PONFERRADA; S.E. DOM MANUEL RODRIGUEZ - CONSEJAL DE CULTURA Y  
S.E. DR. DOM LUIS SAN-MARTIN, PRIOR DE GALICIA Y VISITADOR DE ESPAÑA.

## Los Templarios se reencuentran con su historia en el Bierzo

La basílica de La Encina acogió ayer la investidura de nuevos miembros de la Orden

**J.S.M.**  
**PONFERRADA.**— Los Templarios se reencuentran ayer con su historia en la comarca. Los herederos de aquellos caballeros que forjaron parte de su leyenda en Ponferrada protagonizaron una serie de actos en la capital bercebiana recordando el pasado de la Orden.

Poco después de las 13.00 horas, los cerca de cien Templarios que participaron en los actos organizados en Ponferrada fueron recibidos por el alcalde, Ismael Álvarez, en el salón de plenos del Ayuntamiento. Antes habían realizado un recorrido turístico por la ciudad.

Álvarez recordó que «aunque los restos de arquitectura templaria son escasos, la realidad es que la tradición y la historia vinculan el origen del castillo y de la ciudad con esta Orden». También apuntó que la fortaleza templaria «está sometida a una complicada y costosa restauración que algún día nos permitirá disponer de un espacio único en el Noroeste peninsular».

Por la tarde, los Templarios presentes en Ponferrada, algunos de ellos provenientes de países como Portugal, Francia o Bélgica, participaron en un emotivo acto en recuerdo de sus antecesores en esta Orden. Así, realizaron una ofrenda floral en el castillo. De igual forma, descubrieron una placa en memoria de los caballeros Templarios que forjaron la historia de Ponferrada y de la comarca.

Tras este acto, que contó con la participación de la coral Solera Bercebiana, los Templarios celebraron el punto central del programa de actividades que han desarrollado en Ponferrada. Así, la basí-

lica de Nuestra Señora de La Encina acogió el acto solemne de investidura de nuevos miembros de la Orden de Caballeros del Templo de Jerusalén. Los hombres y mujeres que la noche anterior habían velado armas en la propia basílica, participaron en el ritual a través del cual se convirtieron en miembros de la histórica Orden.

Una cena de gala en el Hotel Templo cerró los actos que han devuelto a los Templarios a Ponferrada por unos días.



Los Templarios participaron en su acto de homenaje a sus antecesores en la Orden en la fortaleza de Ponferrada.



La basílica de La Encina acogió la investidura de 30 nuevos caballeros Templarios.



El alcalde y el gran maestro de los Templarios se intercambiaron varios recuerdos.

La delegación de los Templarios que ha visitado estos días Ponferrada estuvo encabezada por el gran maestro de la Orden, el portugués Fernando Pinto de Fontes, quién recordó su primera visita a la ciudad cuando tenía 30 años y vino aquí para admirar el castillo de los Templarios.

Pinto de Fontes ex-

### Agradecimiento del gran maestro

presó su deseo de recomendar a todos los Templarios que no han podido participar en esta visita que se acerquen a ver su ciudad templaria y toda una región templaria donde estuvieron hombres religiosos y dedicados a la fraternidad entre las

personas. También agradeció el «carifoso recibimiento» tanto por parte de los ciudadanos de Ponferrada como por las autoridades. Tras los discursos de Ismael Álvarez y del gran maestro de la Orden de Caballeros

del Templo de Jerusalén, ambos se intercambiaron una serie de objetos como recuerdo de la visita de los Templarios a Ponferrada. Así, el Ayuntamiento entregó al escudo de la ciudad en plata, mientras que el gran maestro, entre otros objetos, obse-

vió al consistorio con una medalla en la que aparecen grabados los símbolos de los Templarios.

Los miembros de esta Orden participaron en la recepción en el Ayuntamiento de Ponferrada ataviados en su mayoría con las capes blancas características de la histórica congregación a la que pertenecen.

### Ponferrada rememora su pasado templario

Ponferrada ha apostado en los últimos tiempos por echar la vista atrás y rescatar su pasado templario. El castillo, como principal símbolo de la ciudad, está inmerso en un proceso de consolidación y desarrollo con el objetivo de que se convierta en un edificio vivo y plenamente integrado en la ciudad. De igual forma, se están organizando actos como la Noche Templaria o la visita de caballeros de esta Orden, que sirven para poner a la ciudad en contacto con su historia.

La presencia templaria supone el origen de Ponferrada y se está empezando a utilizar como un buen activo de cara a su futura, es-

pecialmente en el plano turístico. El Ayuntamiento, con buen criterio, está apostando por la Noche Templaria con el objetivo de convertirla en un evento de renombre. Esta fiesta se podría completar abundando también en el aspecto cultural. Así, podría convertirse en el marco de unas jornadas sobre los templarios, al estilo de las recientemente celebradas en Jerez de los Caballeros.

De igual forma, la recuperación del castillo ha de resaltar como un objetivo prioritario, para conseguir que la fortaleza sea algo más que el edificio emblemático pero infrutilizado que es actualmente.



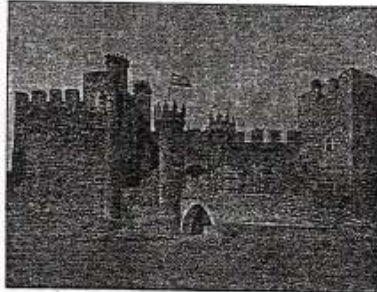
XXXIV-13



## ORDEM DO TEMPLO

### A sua acção humana e altruista

Com a pompa e circunstância que costumam revestir-se os grandes eventos histórico-culturais, teve lugar, este fim-de-semana na vetusta cidade espanhola de Ponferrada, na provincia da Galiza, mais uma reunião luso-espanhola desta instituição honorífica, cuja história se perde na lonjura dos séculos, já que vai fazer mil anos que foi fundada para servir a Deus e os Homens. Ali teve lugar, também, a investidura de novos membros, de variadas gerações, uns de meia idade, outros ainda jovens a crescer para a vida que, assim, darão continuidade ao prosseguimento da sua acção sócio-cultural, ao servir, pela devoção de quantos a integram, a comunidade que somos todos. Presidida pelo Bispo de Verin, acolitado por outros sacerdotes, a efeméride ocorreu na Catedral do Templo daquela cidade e reuniu centenas de pessoas convidadas para a cerimónia, muitas das quais foram investidas com a dignidade de membros efectivos da Instituição que reúne, a nível mundial, milhares de pessoas que fazem, em acção de fé, juramento de serviço a favor dos mais carecidos, dos que precisam de apoio, de ajuda, de amparo, que também lhes dá. Vieram gentes de toda a Europa, dos Estados Unidos, de todo o mundo. Mas, a parte maior da participação no evento que aqui fazemos referência, era de Espanha e de Portugal. Cerca de duzentas personalidades, das mais diversas idades, todas elas membros da Ordem Templária, estavam lá na catedral a participar, a assistir à cerimónia de investidura de novos caminheiros da prestigiada instituição, bem mais antiga do que a do país que somos. A cerimónia, pela sua inspiração cristã, conta com muita gente a servi-la, a reverenciá-la. A Catedral de Ponferrada, repleta de membros eleitos e muitos candidatos à mesma instituição, foi palco de uma das mais luzidas cerimónias de que reza a história dos Templários. Cerimónia bem ao jeito espanhol, bem católico, a reverenciá-la perante o mérito das instituições que a servem. A presidir à cerimónia laica estava o Príncipe Don



Fernando Fontes, responsável hierárquico pela continuidade da Ordem do Templo, que lhe emprestava a autoridade de grande instituição que é e a confiança que desfruta na perseguição da sua continuidade, prestigiada e engrandecida pelos seus membros que cada dia são mais a solicitar o ingresso nas fileiras dos que querem servir a mesma causa.

Foram investidos bem perto de meia centena de novos Templários, que ali prestaram juramento de fidelidade e devoção ao próximo, a quem se destina o seu trabalho, a sua participação para amparo dos que nada têm de seu e precisam de tudo.

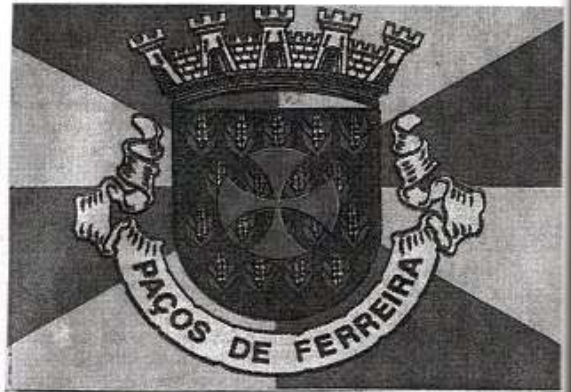
O templo onde decorreu todo o cerimonial é obra templária e data, seguramente, dos primórdios da sua fundação. Quase mil anos têm aquelas pedras talhadas da mais linda catedral desta provincia de que Espanha se orgulha, não apenas pela riqueza da sua arquitectura, dos seus altares espelhados de arte em homenagem ao Senhor mas também porque foi construída pela Ordem do Templo que edificou templos, igrejas, mosteiros, todos eles com o fim de acolher o povo carecido de amparo, de ajuda física e espiritual em épocas em que faltava tudo e o povo vivia de nada.

Um deslumbramento, a cerimónia religiosa, acompanhada pelo Coro Vitalicio daquele templo que deu à cerimónia o esplendor dos grandes acontecimentos que a história regista a venerar as instituições de alto interesse nacional. É que a Ordem do Templo, como as demais Ordens, é uma instituição de interesse público a ocupar-se do bem comum. Don Fernando Pinto de Fontes, Príncipe Emi-

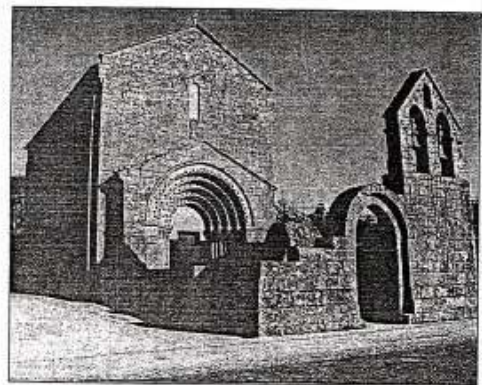
nente da Ordem do Templo, recebido com as honras e dignidade conferidas a quem exerce tão alto cargo, foi brilhante na sua intervenção quando agradeceu ao Alcaide da Cidade a honra da recepção que dispensou a Portugal, pela deferência com que se referiu à presidência da instituição. Foram momentos de exaltação patriótica que muito sensibilizaram os Templários idos daqui para participar no evento, acolhidos com as honras que são os espanhóis, com a sua fidalguia e reconhecido beio patriótico, sabem imprimir a estas solenidades. Este intercâmbio luso-espanhol, numa instituição de nível mundial que conta mil anos de existência, com momentos altos e horas de angústia, que também teve, mas sempre a pugnar pelo êxito da mesma causa - a ajuda aos carecidos de tudo - tem resistido e está cada vez mais rejuvenescida na sua determinação de prosseguir a favor do mesmo objectivo. A etapa agora percorrida, bem perto daqui, na vizinhança de dois povos que se estimam e prosseguem, na mesma intenção, a reviver o esforço de antepassados que se dedicaram, de alma e coração, a servir o bem comum, demonstra de modo inequívoco que as boas causas sobrevivem à erosão do tempo para se projectarem na eternidade.

JOSÉ DE ABREU

Doentes, teriam razão se Cristo não fosse verdade. E a verdade é que há um sentido para o sofrimento. Que não está dito em nenhuma frase feita. Está cravado na Cruz, donde Jesus ressuscita para a Vida e nos dá mais do que dez reis de saúde, a Vida em abundância.



## MOSTEIRO DE FERREIRA



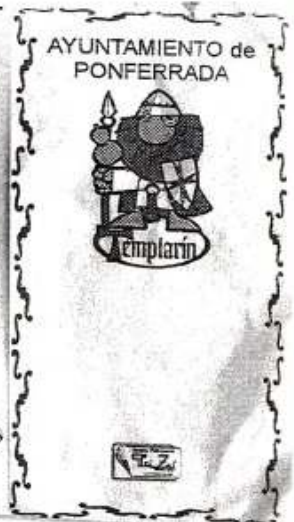
O Mosteiro de Ferreira é, sem dúvida alguma, um dos monumentos mais importantes e de extrema admiração que caracteriza o nosso concelho.

Um exemplar do romântico rural português e o mais importante monumento do século XII em Portugal. Tem uma estrutura arquitectónica simples, mas de uma unidade plástica impressionante. Tem uma só nave de quatro tramos, enquadrados por colunas e botaréis de reforço às paredes laterais. A

capela-mor é interiormente organizada em pequenos arcos, nichos e capitéis, e entre si se conjugam em perfeita harmonia e dão conjuntamente uma dinâmica que não cansa.

Pelo exterior, o templo é rodeado por arcadas em contínuo, bem esdrencadas e combinadas com lobulões do portal. O próprio náte, se bem que posterior, também ele respeita e combina com o conjunto.

Telma, 10º/4/4





S.E. DONA MARIA DA GLORIA – GRAN PRIOR DE PORTUGAL; S.A.E. DOM FERNANDO PINTO DE FONTES – MAGNUS MAGISTER Y S.E. DOM ISMAEL ALVAREZ – ALCALDE DE PONFERRADA

CASTILLO TEMPLARIO DE PONFERRADA.



INAUGURACION DE UNA PLACA COMEMORATIVA EN MEMORIA DE LOS TEMPLARIOS CON LA VISITA DE LOS ACTUALES TEMPLARIOS AL CASTILLO EN 16 JUNIO 2001.



## *Casa de Pousada*

Fregim-4800 598 AMARANTE-Portugal  
Tel: 255 446 105 - Fax: 255 446 035

### **Ordem do Templo** A sua acção humana e altruísta

Com a pompa e circunstância que costumam revestir-se os grandes eventos histórico-culturais, teve lugar, este fim-de-semana na vetusta cidade espanhola de Ponferrada, na província da Galiza, mais uma reunião luso-espanhola desta instituição honorífica, cuja história se perde na lonjura dos séculos, já que vai fazer mil anos que foi fundada para servir a Deus e os Homens.

Ali teve lugar, também, a investidura de novos membros, de variadas gerações, uns de meia idade, outros ainda jovens a crescer para a vida que, assim, darão continuidade ao prosseguimento da sua acção sócio-cultural, ao servir, pela devoção de quantos a integram, a comunidade que somos todos.

Presidida pelo Bispo de Verín, acolitado por outros sacerdotes, a efeméride ocorreu na Catedral do Templo daquela cidade e reuniu centenas de pessoas convidadas para a cerimónia, muitas das quais foram investidas com a dignidade de membros efectivos da Instituição que reúne, a nível mundial, milhares de pessoas que fazem, em acção de fé, juramento de serviço a favor dos mais carecidos, dos que precisam de apoio, de ajuda, de amparo, que também lhes dá.

Vieram gentes de toda a Europa, dos Estados Unidos, de todo o mundo. Mas, a parte maior da participação no evento que aqui fazemos referência, era de Espanha e de Portugal.

Cerca de duzentas personalidades, das mais diversas idades, todas elas membros da Ordem Templária, estavam lá na catedral a participar, a assistir à cerimónia de investidura de novos caminheiros da prestigiada instituição, bem mais antiga do que a do país que somos. A cerimónia, pela sua inspiração cristã, conta com muita gente a servi-la, a reverenciá-la. A Catedral de Ponferrada, repleta de membros eleitos e muitos candidatos à mesma instituição, foi palco de uma das mais luzidas cerimónias de que reza a história dos Templários. Cerimónia bem ao jeito espanhol, bem católico, a reverenciar-se perante o mérito das instituições que a servem.

A presidir à cerimónia laica estava o Príncipe Don Fernando Fontes, responsável hierárquico pela continuidade da Ordem do Templo, que lhe emprestava a autoridade de grande instituição que é e a confiança que desfruta na persecução da sua continuidade, prestigiada e engrandecida pelos seus membros que cada dia são mais a solicitar o ingresso nas fileiras dos que querem servir a mesma causa.

Foram investidos bem perto de meia centena de novos Templários, que ali prestaram juramento de fidelidade e devoção ao próximo, a quem se destina o seu trabalho, a sua participação para amparo dos que nada têm de seu e precisam de tudo.

O templo onde decorreu todo o cerimonial é obra templária e data, seguramente, dos primórdios da sua fundação. Quase mil anos têm aquelas pedras talhadas da mais linda catedral desta província de que Espanha se orgulha, não apenas pela riqueza da sua arquitectura, dos seus altares espelhados de arte em homenagem ao Senhor mas também porque foi construída pela Ordem do Templo que edificou templos, igrejas, mosteiros, todos eles com o fim de acolher o povo carecido de amparo, de ajuda física e espiritual em épocas em que faltava tudo e o povo vivia de nada.

Um deslumbramento, a cerimónia religiosa, acompanhada pelo Còro Vitalício daquele templo que deu à cerimónia o esplendor dos grandes acontecimentos que a história regista a venerar as instituições de alto interesse nacional. É que a Ordem do Templo, como as demais Ordens, é uma instituição de interesse público a ocupar-se do bem comum.

Don Fernado Pinto de Fontes, Príncipe Eminente da Ordem do Templo, recebido com as honras e dignidade conferidas a quem exerce tão alto cargo, foi brilhante na sua intervenção quando agradecia ao Alcaide da Cidade a honra da recepção que dispensou a Portugal, pela deferência com que se referiu à presidência da instituição. Foram momentos de exaltação patriótica que muito sensibilizaram os Templários idos daqui para participar no evento, acolhidos com as honras que só os espanhóis, com a sua fidalguia e reconhecido brio patriótico, sabem imprimir a estas solenidades.

Este intercâmbio luso-espanhol, numa instituição de nível mundial que conta mil anos de existência, com momentos altos e horas de angústia, que também teve, mas sempre a pugnar pelo êxito da mesma causa - a ajuda aos carenciados de tudo - tem resistido e está cada vez mais rejuvenescida na sua determinação de prosseguir a favor do mesmo objectivo.

A etapa agora percorrida, bem perto daqui, na vizinhança de dois povos que se estimam e prosseguem, na mesma intenção, a reviver o esforço de antepassados que se dedicaram, de alma e coração, a servir o bem comum, demonstra de modo inequívoco que as boas causas sobrevivem à erosão do tempo para se projectarem na eternidade.



José de Abreu  
2001.06.16

(Na celebração de um evento na Catedral de Ponferrada - Espanha)







" A la memoria y honra de la Orden de Caballeros del Templo de Jerusalem, defensores de la Cristiandad e impulsores de la grandeza de Pons-Ferrata, baluarte del Occidente ( Siglo XIII, A.D. )

Non nobis Domine, non nobis,  
Sed Nomini tuo da gloriam.

Los actuales Caballeros de la Orden del Temple promueven este homenaje en Junio de 2001, siendo Magnus Magister S.A.E. Don Fernando Pinto de Fontes y Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Ponferrada el Ilmo. Sr. Don Ismael Alvarez Rodriguez.....

The Words written on the Memorial stone placed inside the Entrance of the TEMPLAR CASTLE of PONTERRADA on the 16th. June 2001 ( 883-41 )



PONTERRADA

Souvenir.....

900ième anniversaire

1990 -- An 872 de l'Ordre



SAINTE BERNARD  
de CLAIRVAUX

Je ne suis pas seul et sans vous, mais vous non plus,  
vous n'êtes pas sans moi... **FORIS EXPERIENS** nonis factores  
colite, nonis unigeniti de Christo - **IN** glisic - **et** benefacti  
suis accere à cause de consacrer à **TRISTE** d'une vobis  
esprit par le lieu de la PAIX - (Saint Bernard)

Ordem Hereditaria de São Bernardo



S. Exa. e Senhor Grão Mestre da Ordem Hereditaria de São Bernardo, faz saber.

Seu D.ossa vontade reconhecer e capitula de cooperar de  
desta forma:

por Dom Fernando Campello  
Príncipe de Sousa Pontes  
resoluzo expre, como expreças em seu livro, e present carta que  
he confere o título de Cavalleiro Gran Cruz

com direito de uso das insigias respectivas, não pedindo nas Estatutos e Regulamentos desta Ordem, e na esperança de que será feita nos ditos impostos pelo mesmo.

Dada, passada e sellada, em 15 de Setembro de 1999.

e registada no tomo Chancelaria de livro n.º 86, pag. n.º 4.

Handwritten signatures and stamps, including a circular seal with a coat of arms.

- 20 de AGOSTO -

SÃO BERNARDO ( de FONTAINES ) ABADE DE CLAIRVAUX  
Nasceu na Vila de Fontaines a 2 Km. de DIJON em  
1090 e Faleceu em 1153.

Filho de TESCELMIM senhor de Fontaines e de ALETH  
filha de Bernardo de Montbard ( da Familia dos  
DUQUES DE BORGONHA, como D. Afonso Henriques, 1º  
Rei de PORTUGAL pelo seu Pai Conde Dom Henrique  
de Borgonha ), com 7 Irmãos.

Conferiu a 1ª Regra dos Templários - Concílio de  
TROYES ( 13 de Janeiro 1128 ) contendo 72 artigos.

DE SU UMBRAL DE LA MODERNIDAD DEL TEMPLO

Miguel de Lorenzo y De la Fuente (1)

Traspasar el umbral: esta es la cuestión. La mirada fija en el  
horizonte, muy abierta a lo que va a venir.  
Inventaremos el futuro y los medios para conseguirlo.  
Batemos cabalgando entre dos tiempos, con la consigna de avanzar,  
nunca el equipaje medieval lo hayamos dejado en las grupas y en las  
armaduras.

Los caminos y sendas a seguir son aún imprecisas, pero los templa-  
rios cabalgan para dar forma a sus sueños y traspasar así los límites  
de este mundo materialista, para convertirse en los precursores de  
una nueva esperanza que llenan modernidad.

Nuestra esperanza está en Cristo para reconquistar el mundo con  
una nueva y moderna fe, inspirada en el Evangelio, siguiendo las hue-  
llas del rey español Don Pelaro que salvó a España, luchando contra  
los saracenos en Covadonga.

Por este motivo han acudido dos templarios a la gruta de Lourdes,  
y se han postrado a los pies de la Virgen pidiendo protección en la  
nueva reconquista y en el resurgimiento de la Orden del Templo.

Han acompañado a enfermos, tullidos y desesperados a la impresio-  
nante ceremonia de la Unión, formando en la vanguardia de un ejército  
blanco formado por enfermeras de todo el mundo.

Sólo hemos lamentado que nuestra bandera y nuestro estandarte no  
hayan podido ondear en el desfile internacional y procesión del San-  
tísimo, junto con las banderas de otras Ordenes e Instituciones reli-  
giosas de casi todo el mundo.

Desde un lugar privilegiado en el que nos colocó el protocolo, asis-  
timos a la Misa Internacional en la basílica de San Pio X, donde se  
celebró una Misa con la asistencia del Arzobispo de Reims, siete Obis-  
pos, 200 sacerdotes y 25.000 personas de todas las razas.

Dentro del impresionante silencio del templo retumbaron en mis  
oídos las palabras que sobre la Orden del Templo pronunció hace ya  
mucho tiempo, D. Emilio Castelar: "En una de las obras que su conten-  
to lo más grandioso de la Institución de los Templarios".

Naturalmente se refería a la iglesia de la Vera Cruz de Segovia pe-  
ro nuestros sueños de resurrección de la Orden cabalgaron hasta Lour-  
des, en un viaje entre dos tiempos con la consigna de avanzar.

Lourdes será nuestra Covadonga espiritual, una fuente viva en nues-  
tra moderna fortaleza templaria, desde la que inspiraremos al mundo  
el camino que hay que seguir para salvarse.

NOS NOBIS DOMINE NOS NOBIS SED NOMINI TUO DA GLORIAM

(1) Caballero de la Orden Militar del Templo de Jerusalén en Málaga-  
Andalucía-ESPAÑA -030-

Handwritten signature.